

**Report From Agency****ORDER OF THE  
STATE SUPERINTENDENT OF PUBLIC INSTRUCTION  
CREATING RULES**

The state superintendent of public instruction hereby creates Chapter PI 39, relating to grants for tribal language revitalization.

---

**ANALYSIS BY THE DEPARTMENT OF PUBLIC INSTRUCTION**

**Statute interpreted:** Section 115.745, Stats.

**Statutory authority:** Sections 115.745 (3) and 227.11 (2) (a), Stats.

**Explanation of agency authority:**

Section 115.745 (3), Stats., requires the department to promulgate rules to implement and administer this program.

Section 227.11 (2) (a), Stats., gives an agency rule-making authority to interpret the provisions of any statute enforced or administered by it, if the agency considers it necessary to effectuate the purpose of the statute.

**Related statute or rule:** N/A

**Plain language analysis:**

2009 Wisconsin Act 28, the biennial budget bill, created a new competitive grant program under s. 115.745, Stats., appropriating \$247,500 annually for a school board or cooperative educational service agency (CESA), in conjunction with a tribal education authority to apply to the department for a grant for the purpose of supporting innovative, effective instruction in one or more American Indian languages.

The proposed rule establishes criteria and procedures for awarding grants to eligible applicants. Rules needed to be in place as soon as possible to award grants in time for the upcoming school year. Therefore, emergency rules were promulgated effective December 15, 2009.

**Summary of, and comparison with, existing or proposed federal regulations:** N/A

**Comparison with rules in adjacent states:**

Illinois, Iowa, Michigan, and Minnesota do not have rules relating to grants for tribal language revitalization.

**Summary of factual data and analytical methodologies:**

Because 2009 Wisconsin Act 28 creating this grant program became effective June 30, 2009, the rule established an application deadline of January 29, 2010 to expedite the awarding of funds in 2009-10. In subsequent years, applications will be due April 30, 2010 and March 1 annually thereafter to coincide with application timelines established for other grants awarded by the department.

**Analysis and supporting documents used to determine effect on small business or in preparation of economic impact report:** N/A

**Anticipated costs incurred by private sector:** N/A

**Effect on small business:**

The proposed rules will have no significant economic impact on small businesses, as defined in s. 227.114 (1) (a), Stats.

**Agency contact person: (including email and telephone)**

JP Leary, American Indian Studies Program Consultant, (608) 267-2283, [jp.leary@dpi.state.wi.us](mailto:jp.leary@dpi.state.wi.us).

**Place where comments are to be submitted and deadline for submission:**

The department will publish a hearing notice in the *Administrative Register* which will include this information.

---

**SECTION 1.** Chapter PI 39 is created to read:

#### CHAPTER PI 39

#### GRANTS FOR TRIBAL LANGUAGE REVITALIZATION

**PI 39.01 Purpose.** This chapter sets forth criteria and procedures for awarding grants to eligible school districts and cooperative educational service agencies to apply to the department for a grant under s. 115.745, Stats., for the purpose of supporting innovative, effective instruction in one or more American Indian languages. Funds are awarded from the appropriation under s. 20.255 (2) (km), Stats.

**PI 39.02 Definitions.** In this chapter:

- (1) "CESA" means a cooperative educational service agency created in ch. 116, Stats.
- (2) "Department" means the Wisconsin department of public instruction.
- (3) "School board" has the meaning defined in s. 115.001 (7), Stats., and may include a consortium of school boards.
- (4) "School district" has the meaning defined in s. 115.01 (3), Stats.
- (5) "Tribal education authority" has the meaning defined in s. 115.71 (5), Stats.

**PI 39.03 Eligible applicants and application requirements.**

(1) Annually by January 29, 2010, for the 2009-10 school year; by April 30, 2010, for the 2010-11 school year; and by March 1 annually thereafter, a school board or CESA, in conjunction with a tribal education authority, may apply to the department for a grant for the purpose of supporting innovative, effective instruction in one or more American Indian languages.

(2) A grant program under this chapter shall include one or more activities related to providing instruction in a tribal language as either a curricular or co-curricular offering. Funds may be used for activities including, but not limited to, curriculum design, creation of appropriate assessment instruments, professional development activities, language-focused parent and community engagement activities, instructional delivery, and program evaluation.

(3) An application under this section shall include all of the following:

(a) A needs assessment.

(b) A listing of the American Indian language or languages being supported.

(c) A listing of the project's program development and team members that are responsible for the project.

(d) A description of the process used for identifying and selecting participating pupils.

(e) A description of the innovative instruction to be used in supporting the languages under par. (b).

(f) A list of measurable goals and objectives of the grant proposal.

(g) A description of the activities and timeline for the grant proposal, including a plan for continuation and growth of the program.

(h) A description of how the school district will measure the effectiveness of the instruction.

(i) A description of the cost of the program.

(j) Evidence that the applicant is working in conjunction with a tribal education authority.

**NOTE:** PI-9930, American Indian Language Revitalization Grant Application, is available at no charge from the Department of Public Instruction, P.O. Box 7841, Madison, WI 53707-7841 or at <http://dpi.wi.gov/amind/>.

**PI 39.04 Review of applications and awarding of grants.** (1) The department shall establish funding limits annually based on the appropriation under s. 20.255 (2) (km), Stats., and inform school districts of these limits.

(2) The department shall review the applications submitted under this chapter and shall determine which of the applications eligible for funding will receive grants based on the following criteria:

(a) The extent to which the program design and activities address the identified needs under s. PI 39.03 (3) (a).

(b) The extent to which the program design and activities are both innovative and appropriate to the purpose of the program grant and likely to make a measurable impact.

(c) The extent to which the measurable program goals, objectives and activities support the instruction in one or more American Indian languages.

(d) The extent to which the applicant met the requirements under s. PI 39.03

The rules contained in this order shall take effect on the first day of the month commencing after the date of publication in the Wisconsin Administrative Register, as provided in s. 227.22 (2) (intro.), Stats.

Dated this \_\_\_\_\_ day of April, 2010.

---

Tony Evers, PhD  
State Superintendent